

# Rubric - Central Palawano (Palawano, Central)

English

## 1. Natural

1. We should use words that are natural in our language

*1. Did we use words that are natural in our language?*

*2. Did we use words that are understood by both old and young generations?*

2. We should use words that can be understood by both young and old generation

*1.*

## 2. Clear

1. Our translation should be meaning base

*1. Did we translate according to meaning?*

*2. Did we borrow words to make our translation clear?*

*3. Did we translate with the proper conjunctions?*

*4. Did we use the correct form of pronouns in our translation?*

2. We can use borrowed words

3. We use the right conjunctions in our translation

4. We use the correct form of pronoun in our translation

## 3. Understanding the text

1. We should understand the source text before translating it in our language

*1. Did we understand the source text before translating into our own language?*

## 4. Appropriate Familiar Terms

1. We must agree on the right and correct choice of words that we will use in our translation

*1. Did we agree on the right and correct choice of words that we would use in our translation?*

## 5. Team work

1. To have a proper discussion with the team during our translation

*1. Did we discuss with our team the right words to use?*

## 6. Equal

1. We should express the right emotions during our translation

*1. Did we express the correct emotions in our translation?*

## 7. God-centered

1. We should pray before translating

*1. Did we pray before translating?*